



Nove mere u vezi sa održavanjem kulturnih manifestacija	New measures related to the holding of cultural events
Nakon jučerašnje održane sednice Kriznog štaba, donete su nove mere koje stupaju na snagu u ponedeljak, 24. avgusta 2020. godine u vezi sa održavanjem kulturnih manifestacija.	After yesterday's session of the Crisis Headquarters, new measures were adopted and will take effect as of Monday, 24 August 2020 in connection with the holding of cultural events.
Napominjemo da još uvek nije objavljena formalna odluka, već se ovo obaveštenje zasniva na saopštenju Vlade Republike Srbije.	This notice is based on the announcement of the Government of the Republic of Serbia. The formal decision regarding this matter is still pending.
Naime, doneta je odluka da se od ponedeljka, <u>24. avgusta, dozvoli održavanje kulturnih dešavanja sa prisustvom publike, poput bioskopa, pozorišta i koncerata u institucijama kulture, uz ograničenja kojih se organizatori moraju strogo pridržavati.</u>	Namely, the decision was reached <u>to permit the holding of cultural events before live audiences, such as cinemas, theatres and concerts in cultural institutions as of Monday, 24 August, with restrictions that the organizers must strictly comply with.</u>
Prisustvo publike, odnosno gledalaca, dozvoljeno je u maksimalnom broju od pet stotina. Navedeno ograničenje odnosi se i na bioskopske i pozorišne sale, ali i na veće hale i arene, u kojima ne sme biti više od 500 gledalaca.	The presence of an audience, i.e. spectators is limited to a maximum number of five hundred. The stated restriction applies to cinema and theatre venues, but also larger halls and arenas where no more than 500 spectators may be present.
Organizatori manifestacija dužni su da se pridržavaju svih preventivnih mera pri organizovanju događaja, koje su dogovorene na sastanku premjerke Republike Srbije i predstavnika pozorišta, bioskopa i manifestacija.	Event organizers are obliged to comply with all preventive measures when organizing the events, as agreed at the meeting of the Serbian Prime Minister and theatre, cinema and event representatives.
Obavezno je nošenje maski i poštovanje fizičke distancije od 1,5 metara odnosno jednog praznog sedišta između gledalaca.	Wearing masks is obligatory, as is maintaining a physical distance of 1.5 meters, i.e. one empty seat between spectators.
Redovno ćemo vas obaveštavati o svakom novom razvoju situacije.	We will keep you informed of any new developments.
S poštovanjem,	Sincerely,